

# Operating Manual

**Hydraulic Station** 

Accessory for heat pumps







# Table of contents

1	About 1.1 1.2 1.3 1.4	ut this operating manual  Validity  Reference documents  Symbols and markings  Contact	3 3
2	Safe 2.1 2.2 2.3	Intended use Personnel qualifications Personal protective equipment	4 4
	2.4 2.5	Residual risksAvoid damage to property	5
3	Ope 3.1	ration and care Energy and environmentally conscious operation	
	3.2	Care	6
4	Scop 4.1 4.2	Accessories  Components of the device	6
5	5.1 5.2 5.2.1	age, transport, installation Storage Unpacking and transport Transport with a pallet truck Making transport easier	7 7 7
	5.2.3	Transport with handcart	8 8
6	6.1 6.2 6.3	Heating the hydraulic connections  Expansion vessel  Hydraulic connection for the domestic hot water tank	11 11
7	Elec 7.1 7.2	trical installation	12 12
8	Insta	alling the control panel	14
9	Flus 9.1 9.2 9.3	hing, filling and venting  Heating water quality  Flush and fill the heating and domestic hot water charging circuit  Flushing, filling and venting the domestic hot water tank	14
10	Insu	late hydraulic connections	16
11	Ove	rflow valve	16

12	Volumetric flow meter / heat meter	17
13	Commissioning	17
14	Maintenance	17
15	Faults	
16	Dismantling and Disposal  16.1 Dismantling  16.2 Disposal and Recycling  16.2.1 Buffer (standby) battery	18 18
Ted	chnical data / Scope of supply HSV HSDV.	19
Fre	ee pressing	21 21 21
Din	nensioned drawings HS(D)V 9M1/3 HSV 12.1M3 HSDV 12.1M3	22 23
Ins	tallation plans HS(D)V 9M1/3 HS(D)V 12.1M3	26
Ter	minal diagrams  HSV  HSDV  Terminal diagram, mains connection heat pump 1~230V	28
	+ electric heating element 3~400V  Terminal diagram, mains connection heat pump 1~230V	
	+ electric heating element 1~230V  Terminal diagram, mains connection heat pump 3~400V + electric heating element 3~400V	
Cir	cuit diagrams	
0	HSV	35





## 1 About this operating manual

This operating manual is part of the device.

- Before working on or with the device, read the operating manual carefully and follow it for all activities at all times, especially the warnings and safety instructions.
- ► Keep the operating manual to hand at the device and hand over to the new owner if the device changes hands.
- ▶ If you have any questions or anything is unclear, ask the local partner of the manufacturer or the factory's customer service.
- ▶ Note and follow all reference documents.

## 1.1 Validity

This operating manual exclusively refers to the device identified by the nameplate(→ "Nameplate", page 7).

### 1.2 Reference documents

The following documents contain additional information to this operating manual:

- Planning & design manual, hydraulic integration
- Operating manual of the heat pump
- Operating manual of the heating and heat pump controller
- Brief description of the heat pump controller
- Operating manual of the expansion board (accessories)

## 1.3 Symbols and markings

### Identification of warnings

Symbol	Meaning
<u>^</u>	Safety-relevant information. Warning of physical injuries.
	Safety-relevant information. Warning of physical injuries. Flammable materials / flammable (primary) refrigerant
	Safety-relevant information. Warning of physical injuries. Flammable materials / flammable (primary) refrigerant

Symbol	Meaning		
A	Safety-relevant information. Warning of physical injuries. Danger of fatal injury due to electric current.		
DANGER	Indicates imminent danger resulting in severe injuries or death.		
WARNING	Indicates a potentially dangerous situation, which can result in severe injuries or death.		
CAUTION	Indicates a potentially dangerous situation, which can result in moderate or minor injuries.		
IMPORTANT	Indicates a potentially dangerous situation, which can result in property damage.		

### Symbols in the document

Symbol	Meaning
3°	Information for qualified personnel
æ	Information for the owner/operator
✓	Requirement for action
<b>&gt;</b>	Procedural instructions: Single step action prompt
1., 2., 3.,	Procedural instructions: Numbered step within a multi-step action prompt. Keep to the given order.
i	Additional information, e.g. a tip on making work easier, information on standards
<b>→</b>	Reference to further information elsewhere in the operating manual or in another document
•	Listing
	Secure connections against twisting





### 1.4 Contact

Addresses for purchasing accessories, for service cases or for answers to questions about the device and this operating manual can be found on the internet and are kept up-to-date:

www.aitgroup.com

## 2 Safety

Only use the device when it is in flawless technical condition and only use it as intended, safely and aware of the hazards, and follow this operating manual.

### 2.1 Intended use

The unit is designed for household use and is solely intended for the following purposes:

- Heating
- Domestic hot water preparation
- Proper use includes complying with the operating conditions (→ "Technical data / Scope of supply", from page 19) and the operating manual and noting and following the reference documents.
- ► When using the local regulations note: laws, standards, guidelines, directives.

All other uses of the device are not as intended.

## 2.2 Personnel qualifications

The operating manuals supplied with the product are intended for all users of the product.

The operation of the product via the heating and heat pump control and work on the product which is intended for end customers / operators is suitable for all age groups of persons who are able to understand the activities and the resulting consequences and can carry out the necessary activities.

Children and adults who are not experienced in handling the product and do not understand the necessary activities and the resulting consequences must be instructed and, if necessary, supervised by persons experienced in handling the product and who are responsible for safety.

Children must not play with the product.

The product may only be opened by qualified personnel.

All procedural instructions in this operating manual is solely directed at qualified, skilled personnel.

Only qualified, skilled personnel is able to carry out the work on the device safety and correctly. Interference by unqualified personnel can cause life-threatening injuries and damage to property.

- Ensure that the personnel are familiar with the local regulations, especially those on safe and hazard-aware working.
- Ensure that the personnel are qualified to handle flammable (primary) refrigerant.
- Work on the refrigerating circuit may only be carried out by qualified personnel with appropriate qualifications for refrigeration system installation.
- Work on the electrics and electronics may only be carried out by electrical technicians.
- Any other work on the system may only be carried out by qualified personnel (heating installer, plumbing installer).

During the warranty and guarantee period, service work and repairs may only be carried out by personnel authorised by the manufacturer.

## 2.3 Personal protective equipment

During transport and work on the unit, there is a risk of cuts due to the sharp edges of the unit.

Wear cut-resistant protective gloves.

During transport and work on the unit, there is a risk of foot injuries.

Wear safety shoes.

When working on liquid-conveying lines, there is a risk of injury to the eyes due to leakage of liquids.

Wear safety goggles.





### 2.4 Residual risks

### Electric shock

Components in the device are energised with life-threatening voltage. Before working on the unit:

- Disconnect the device from power supply.
- Protect the device against being switched back on again.

Existing earthing connections within housings or on mounting plates must not be altered. If this should nevertheless be necessary in the course of repair or assembly work:

Restore earthing connections to their original condition after completion of the work.

### Injuries caused by high temperatures

▶ Before working on the unit, let it cool down.

### Safety instructions and warning symbols

Observe the safety instructions and warning symbols on the packaging and on and in the unit.

## 2.5 Avoid damage to property

### Improper action

Requirements for minimum scale and corrosion damage in hot water heating systems:

- Proper planning, design and commissioning
- Closed system with regard to corrosion
- Integration of an adequately dimensioned pressure maintaining device
- Use of demineralised heating water (VE water) or water corresponding to the VDI 2035 norm
- Regular servicing and maintenance

If a system is not planned, designed, started up and operated according to the given requirements, there is a risk that the following damage and faults will occur:

- Malfunctions and the failure of components, e.g. pumps, valves
- Internal and external leaks, e.g. from heat exchangers
- Cross-section reduction and blockages in components, e.g. heat exchanger, pipes, pumps
- Material fatigue
- Gas bubbles and gas cushion formation (cavitation)

- Negative effect on heat transfer, e.g. formation of coatings, deposits, and associated noises, e.g. boiling noises, flow noises
- Note and follow the information in this operating manual for all work on and with the device.

# Unsuitable quality of the fill and make-up water in the heating circuit

The efficiency of the system and the service life of the heat generator and the heating components depend decisively on the quality of the heating water.

If the system is filled with untreated drinking water, calcium and magnesium precipitate as mineral scale. Lime scale deposits form on the heat transfer surfaces of the heating. The efficiency drops and energy costs rise. In extreme cases, the heat exchangers will be damaged.

Fill the system with deionised heating water (VE water) or with water corresponding to the VDI 2035 norm only (low-salt operation of the system).

## 3 Operation and care

### NOTE

The device is operated via the control panel of the heating and heat pump controller (-) operating manual of the heating and heat pump controller).

# 3.1 Energy and environmentally conscious operation

The generally accepted requirements for energy conscious and environmentally conscious operation of a heating system also apply to use of a heat pump. The most important measures include:

- No unnecessarily high flow temperature
- No unnecessarily high domestic hot water temperature (note and follow local regulations)
- Do not open windows with just a gap or tilt open (continuous ventilation), but instead open wide for a short time (shock ventilation)
- Always ensure that the controller settings are correct

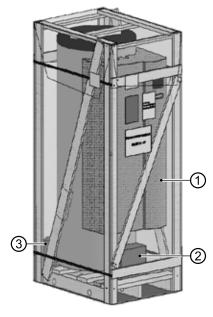


### 3.2 Care

Wipe down the outside of the device only using a damp cloth or cloth with mild cleaning product (washing up liquid, neutral cleaning product). Do not use any harsh, abrasive, acid or chlorine-based cleaning products.

## 4 Scope of supply

Example of scope of supply arrangement



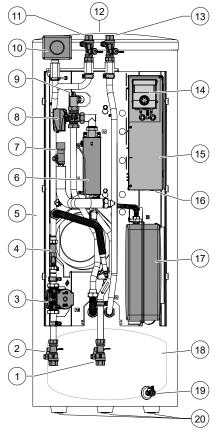
- 1 Compact device (domestic hot water tank and buffer tank, without heat pump)
- 2 Accompanying parts package: safety module, pump ball valves, outdoor temperature sensor, adjustable feet
- 3 Accompanying parts package: control panel for the heating and heat pump controller
- Inspect the delivery for outwardly visible signs of damage.
- Inspect the scope of supply for completeness.
   Any defects or incorrect deliveries must be reported immediately.

### 4.1 Accessories

The following accessories are available for the device through the manufacturer's local partner:

- Expansion circuit printed board with various additional functions
- Room control panel for controlling the main functions from the living room
- Electrical connection kit EVS or EVS 8 (not for dual units)

## 4.2 Components of the device



- Shut-off valve with fill and drain tap (with drain tap only in the case of HS(D)V 9...)\*)
- 2 Shut-off valve with fill and drain tap\*)
- 3 Heating circuit recirculating pump (HUP)
- 4 Volumetric flow meter (only with HSDV variants)
- 5 Domestic hot water tank
- 6 Electric heating element behind shielding panel
- 7 Overflow valve
- 8 Switchover valve domestic hot water
- 9 Vent valve
- 10 Heating circuit safety module (insulated)\*)
- 11 Shut-off ball valve hot heating water inlet (return)\*)
- 12 Protection anode



- 13 Shut-off ball valve hot heating water outlet (supply)\*)
- 14 Control panel\*)
- 15 Switch box
- 16 Sockets for the electrical connection kit EVS or EVS 8
- 17 Expansion tank
- 18 Buffer tank
- 19 Draining off buffer tank
- 20 Adjustable feet\*)

\*) to be mounted at the installation location

### Nameplate

A nameplate is attached to the outside of the unit at the factory.

The nameplate contains the following information at the very top:

- Model, item number
- Serial number

The nameplate also contains an overview of the most important technical data.

## 5 Storage, transport, installation

## 5.1 Storage

- ► Store unit protected against:
  - Moisture/damp
  - Frost
  - Dust and dirt

## 5.2 Unpacking and transport

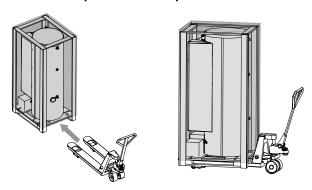
### Notes on safe transport

The device is heavy ( $\rightarrow$  "Technical data / Scope of supply", from page 19). There is a risk of injuries or damage to property if the device falls or overturns.

The hydraulic connections are not designed for mechanical loads.

- Do not lift or transport the device by the hydraulic connections.
- ► Transport the device preferably with a pallet truck, alternatively with a handcart or by carrying.

## 5.2.1 Transport with a pallet truck



### Unpacking

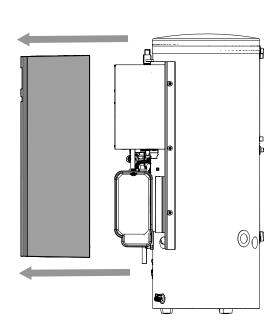
- Remove plastic films. Ensure that you do not damage the device.
- Dispose of the transport and packaging material in an environmentally friendly way and in accordance with local regulations.

If the device is to be carried, then it is recommended that the wooden pallet is not removed yet.

## 5.2.2 Making transport easier

In order to make the transport simpler and easier, the whole hydraulic system(including the controller with switch box) can be unscrewed beforehand.

1.





Disconnect the domestic hot water temperature sensor (TBW) inside the switch box and withdraw the sensor cable out of its grommet in the switch box.

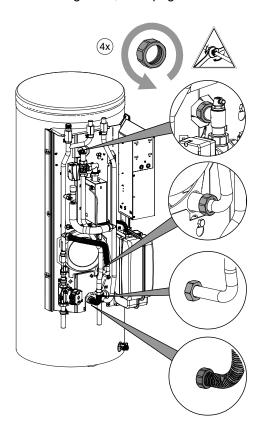
Opening and closing the switch box:

→ "Open the side cover of the electrical switch box", page 13

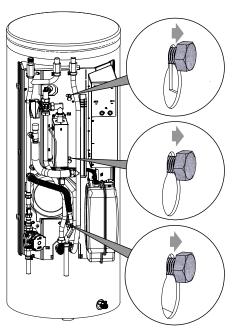
Terminals for the domestic hot water temperature sensor:

→ "Terminal diagrams", from page 28

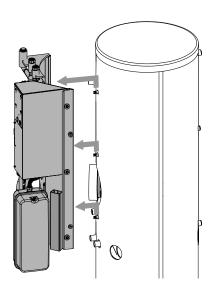
3.



4.



5.

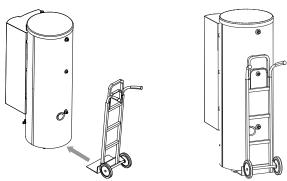


#### **IMPORTANT**

When lifting off the hydraulic system, withdraw the cable of the domestic hot water temperature sensor through its grommet in the support plate and place it behind the support plate. Be careful not to damage the cable.

- Re-attach the hydraulics and hood after aligning the unit.
- → "5.3 Installation", page 9

## 5.2.3 Transport with handcart



#### **IMPORTANT**

Do not damage the hydraulic connections on the rear of the unit, the hood on the hydraulics or the insulation for the domestic hot water tank and buffer tank.

## 5.2.4 Carrying the unit

In order to make it easier to carry, a T-piece with two double nipples can be fitted on the domestic hot water outlet. It is recommended that the wooden pallet is only removed after carrying is complete.

► Carry the unit to the installation site with 3 – 4 persons.



### 5.3 Installation

### Installation site

### **IMPORTANT**

Only ever install the device inside buildings.

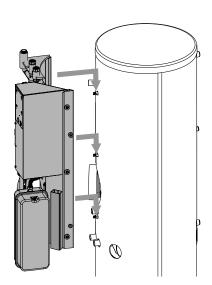
The installation area must be frost-free and dry. It must fulfil the relevant local regulations.

- → "Installation plans", from page 26 and "Dimensioned drawings", from page 22, for the respective model
- Place the device on a stable and horizontal surface, preferably decoupled from structure-borne noise.
- 2. Tilt the device slowly and carefully to one side.
- 3. Secure the tilted device to ensure that it cannot tip back to its initial position.
- 4. Fit the adjustable feet (1) to all feet.



- 5. Tilt the device slowly and carefully back to its initial position.
- 6. Level out the adjustable feet.
- 7. If the hydraulic system was dismantled for transport reasons, then it must be screwed back into place on the tank!

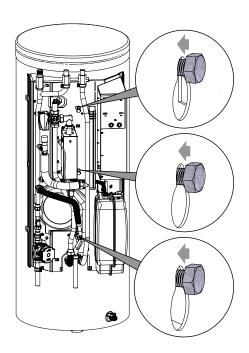
7.1.



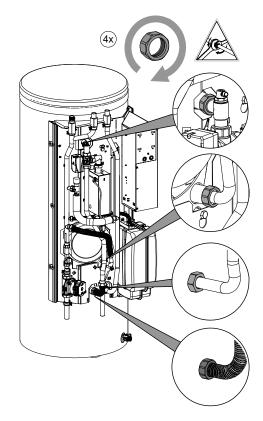
### **IMPORTANT**

When mounting the hydraulic system, insert the cable of the domestic hot water temperature sensor through its grommet into the support plate. Take care not to damage the cable.

7.2.



7.3.





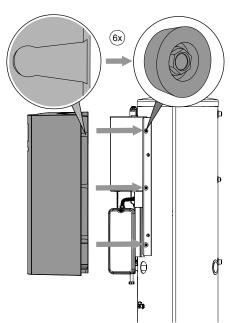
8. temperature sensor (TBW) through its grommet into the switch box and connect it.

Opening and closing the switch box:

→ "Open the side cover of the electrical switch box", page 13

Terminals for the domestic hot water temperature sensor:

- → "Terminal diagrams", from page 28
- If no further hydraulic or electrical work is being carried out for the time being, put the hood on the hydraulics.



# 6 Installing the hydraulic connections

## **NOTE**

The safety valve that is integrated or included in delivery has a tolerance of plus / minus 10% for the set pressure. If local regulations, laws, standards or directives require a smaller tolerance range, the safety valve must be replaced on site with a safety valve that meets the requirements.

#### **IMPORTANT**

Avoid open heating systems and / or heating systems that are not oxygen diffusion-tight.

If this is not possible, a system separation must be installed.

Depending on the dimensioning of the heat exchanger and the additionally required circulation pump, the system separation worsens the energy efficiency of the system.

#### **IMPORTANT**

Dirt and deposits in the (existing) hydraulic system can cause damage to the heat pump.

- ► Ensure that a air / magnetic sludge separator is installed in the heating circuit.
- Rinse the hydraulic system thoroughly prior to establishing the hydraulic connection of the heat pump.

#### **IMPORTANT**

Damage to the copper pipes due to unacceptable loading!

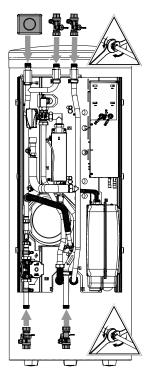
- Secure all connections against twisting.
- Cross-sections and lengths of the pipes for the heating circuit are adequately dimensioned. In doing so, ensure that the connection pipework between the heat pump and hydraulic station are also taken into account.
- ✓ Freely pressing the recirculating pump produces at least the minimum throughput required for the device type (→ "Free pressing", page 21).
- ► Route all hydraulic connections as fixed piping and attach them via a fixed point to the wall or ceiling at a maximum distance of 20 cm from the centre of the respective unit connection.
- Insert the vent at the highest point of the heating circuit
- ► Lift up the hood at the front of the hydraulic station (→ "5.2.2 Making transport easier", page 7).



## 6.1 Heating circuit

## Safety module and shut-off ball valves

 Take the safety module and the shut-off ball valves out of the accessory pack and fit them to the connections provided. Use seals from the accessory pack.



 Lay the safety discharge of the safety valve into the drain via a funnel waste trap according to the relevant standards and guidelines.
 It is essential that the safety discharge is connected.

### Heating water inlet and outlet

- 1. Establish the hydraulic connection to the unit.
- 2. Establish the hydraulic connection to the heating circuit.



→ Position of the connections: "Dimensioned drawings", page 22

## 6.2 Expansion vessel

The expansion vessel for the heating circuit is integrated. Always inspect whether the size of the expansion vessel is large enough for the system. If necessary, an additional expansion vessel must be installed on site in accordance with the relevant valid standards.

### NOTE

The admission pressure of the expansion vessel must be adjusted to the system (approx. 0.5 bar less than the system filling pressure) in accordance with calculation according to the relevant standards (EN 12828).

# 6.3 Hydraulic connection for the domestic hot water tank

Connect the domestic hot water tank according to DIN 1988 and DIN 4753 Part 1 (or the standards and directives applicable locally).

→ Position of the connections: "Dimensioned drawings", page 22



The working overpressure cited on the name plate must not be exceeded. Install a pressure reducer if required.

The sensor for the domestic hot water preparation is already connected in the switch box.

### **IMPORTANT**

The electrical conductivity of the domestic hot water must be >  $100\,\mu\text{S/cm}$  and must lie within the drinkable water quality limits.



## 7 Electrical installation

### 7.1 Connect the electrical cables

### **IMPORTANT**

Irreparable damage to the compressor due to wrong rotating field (only applies to units with 400V connection).

► Ensure that there is a clockwise rotating field for the compressor load infeed.

### Basic information on the electrical connection

- The specifications of the local energy supply company may apply to electrical connections
- Fit the power supply for the heat pump with an all-pole circuit breaker with at least 3 mm contact spacing (per IEC 60947-2)
- Note the level of the tripping current (→ "Technical data / Scope of supply", from page 19))
- Comply with the electromagnetic compatibility regulations (EMC regulations)
- Lay unshielded power supply cables and shielded cables (bus cable) sufficiently far apart (> 100 mm)
- Maximum line length: 30m
- → Cable extension details see operating manual of the heat pump

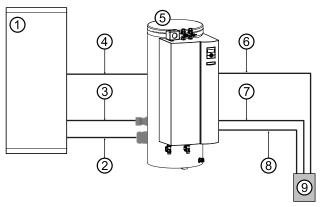
# Establish the electrical connections between the heat pump and the hydraulic station

- → Operating manual of the heat pump
  - NOTE.
    For dual output-controlled heat pumps, the lines (8 m) are already connected to the heat pump.

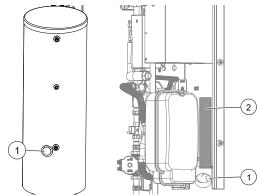
### 7.2 Electrical connection

The electrical connection is established via the switch box.

The hydraulic station is connected on site to the sub-distribution according to the following scheme:



- 1 Heat pump
- 2 Load Compressor
- 3 Bus (shielded)
- 4 Control voltage (for dual heat pump only)
- 5 Hydraulic station
- 6 Elektric heating element load line
- 7 Control voltage
- 8 Load Compressor
- 9 Sub-distribution
- 1. Feed the control and sensor cables, the Bus and load cable from the heat pump, the cable for the EVU blocking time as well as the cables of external loads through the grommet on the rear (①) of the device into the interior of the device.

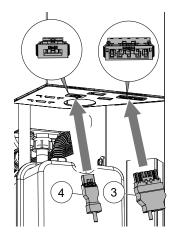


Feed the cables through the cable duct (②) to the switch box.

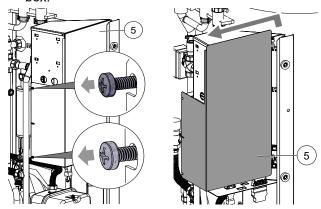


Insert the wired plugs of the heat pump load cable

 (③) and the bus cable (④) into the corresponding socket at the bottom of the electrical switch box.

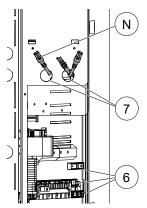


- 4. Strip of all other cables before feeding them into the switch box (stripping length of each of the individual wires: 6 mm).
- 5. Open the side cover (⑤) of the electrical switch box.



- Feed the cables into the cable ducts of the switch hox
- 7. Carry out electrical connections in accordance with the terminal diagram.
- → "Terminal diagram" for the respective model, from page 28
- 8. Insert all cables introduced into the switch box into the cable ducts in the switch box, route them through the strain reliefs (⑥) and screw them into the strain reliefs.

9. Route plug-in connections for the control panel out of the openings (⑦) in the front cover of the electrical switch box.



### **NOTE**

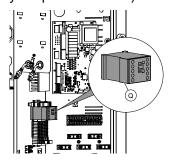
The control panel for the heating and heat pump controller can be connected to a computer or network using a suitable network cable, enabling the heating and heat pump controller to be controlled remotely from there. If such a connection is desired, route a shielded network cable (®, category 6, with RJ45 connector) through the electrical switch box and plug it to the corresponding socket of the control panel.

→ "Connections on the control panel", page 14

#### **NOTE**

The integrated electric heating element is connected for 9 kW (6 kW) in the factory. At contactor Q, it is possible to select 6 kW (4 kW) = 2 phase operation. Disconnect Q5/6 for this. Or 3 kW (2 kW) = 1 phase operation. Disconnect Q5/6 and Q5/4 for this.

The values in brackets are for the 6 kW heating element. Disconnected cables must be furnished with screw terminals. Only the phases cited above may be disconnected (safety temperature limiter).

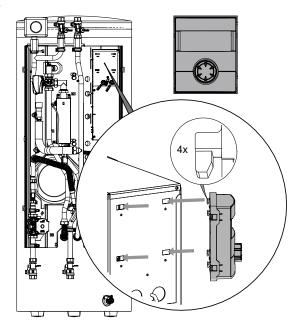


10. Close the electrical switch box by re-attaching the side cover.

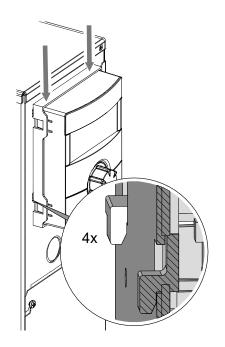


## 8 Installing the control panel

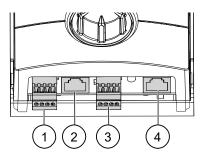
1.



2.



3. Make cable connections on the bottom of the control panel.



- 1 RS485 for connecting the room control unit RBE (accessory)
- 2 RJ45 for network cable connection
- 3 RS485 LIN bus cable connection to the control board
- 4 RJ45 connection Modbus cable to Modbus distributor.

## 9 Flushing, filling and venting

## 9.1 Heating water quality

### A NOTE

For detailed information refer, among other things, to the VDI Guidelines 2035 "Vermeidung von Schäden in Warmwasserheizanlagen" (preventing damage in hot water heating systems).

- 1. Ensure that the ph-value of the heating water is between 8.2 10, for aluminium materials between 8.2 9.
  - Ideally, the pH value should already be in the required range after filling. After 6 weeks at the latest, it must have adjusted to the required range.
- 2. Ensure that the electrical conductivity is < 100 μS/cm.

#### NOTE

ñ

If the required water quality is not achieved, consult a company specialising in the treatment of heating water.

- Fill the system with deionised heating water (VE water) or with water corresponding to the VDI 2035 norm only (low-salt operation of the system).
   Advantages of low-salt operation:
  - Low corrosion-promoting properties
  - No formation of mineral scale
  - Ideal for closed heating circuits
- Keep a system log for hot water heating systems in which relevant planning data and the water quality are entered (VDI 2035).



# 9.2 Flush and fill the heating and domestic hot water charging circuit

- ✓ Outlet pipe of the safety valve is connected.
- ► Ensure that the set pressure of the safety valve is not exceeded.

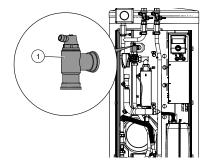
#### **IMPORTANT**

Flush the heating circuit only in its flow direction.

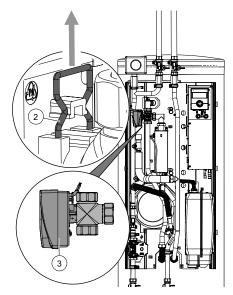
note

The venting programme on the controller can also be used to support the flushing and venting process. It is possible to control individual recirculating pumps and also the switchover valve via the venting programme. As a result, it is not necessary to remove the valve motor.

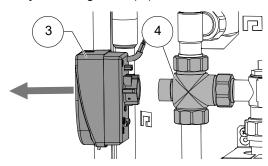
- 1. Vent the system at the highest point.
- Open the vent valve (1) on the 3-way switching valve.



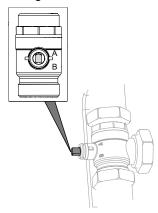
3. Pull off the U-clip (②) on the back of the valve motor (③) on the switching valve (④) upwards.



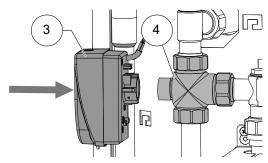
4. Carefully pull the valve motor (③) forward off the 3-way switching valve (④).



5. Turn the spindle of the 3-way switching valve so that the rounded side of the spindle points in the direction of marking A of the connections of the 3-way switching valve.

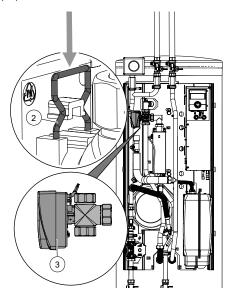


- 6. Flush the domestic hot water charging circuit for approx. 1 minute.
- 7. Turn the spindle so that the rounded side of the spindle points in the direction of marking B of the connections of the 3-way switching valve.
- 8. Flush heating circuit thoroughly, until no more air is discharged.
- 9. Position the valve motor (③) on the 3-way switching valve (④).

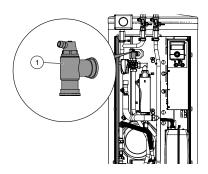




10. Insert the U-clip (②) into the base of the valve motor (③).



- 11. Ensure that the U-clip has latched into position correctly:
  - √ Valve motor sits securely on the 3-way switching valve.
  - ✓ Both prongs of the U-clip sit on the lug.
  - ✓ The tips of the U-clip are not visible more than approx. 2 mm.
- 12. Close the vent valve (①) on the 3-way switching valve.



# 9.3 Flushing, filling and venting the domestic hot water tank

#### **IMPORTANT**

Before flushing and filling the domestic hot water tank, the outlet pipe of the safety valve must be connected. The set pressure of the safety valve must not be exceeded.

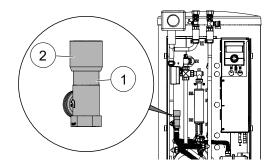
- Open the domestic cold water supply valve on the domestic hot water tank.
- 2. Open the domestic hot water valves at the tapping points.
- 3. Flush the domestic hot water tank until no more air discharges from the valves at the tapping points.
- Close the domestic hot water valves at the tapping points.

## 10 Insulate hydraulic connections

Insulate hydraulic lines in accordance with local regulations.

- Open shut-off devices.
- 2. Perform a pressure test and check for leaks.
- 3. Insulate external piping on site.
- 4. Insulate all connections, fittings and pipes.

## 11 Overflow valve



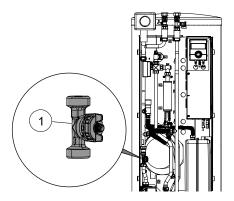
- 1 Overflow valve
- 2 Adjusting knob
- Operating manual of the heat pump



# 12 Volumetric flow meter / heat meter

(only with HSDV variants)

The volumetric flow meter / heat meter (①) integrated in HSDV units is used to measure the heat quantity generated by the heating system and made available for domestic hot water preparation and building heating.



The volumetric flow meter / heat meter measures flow and temperature difference in the charging circuit. The measuring ranges are set in the heating and heat pump controller. Measured values can be read out on the control panel display.

→ Operating manual of of the heating and heat pump controller

## 13 Commissioning

- Water supply to the domestic hot water tank is open
- ✓ Domestic hot water tank is filled

#### **NOTE**

If the heat pump is switched on whilst the tank is empty, the control panel indicates a fault.

- → Operating manual of the heating and heat pump controller
- → Operating manual of the heat pump

### 14 Maintenance

### **NOTE**

We recommend that you sign a maintenance agreement with an accredited heating company.

### 14.1 Maintenance as required

- ► The components of the heating circuit (valves, expansion vessels, circulating pumps, filters, dirt traps) should be inspected or cleaned as needed, at the very least annually, by qualified personnel (heating or cooling system engineers).
- Check the safety valve (provided by customer) for the hot water tank at regular intervals.
- Have the magnesium anode checked and if necessary renewed by the customer service for the first time after 2 years and then at appropriate intervals.

Renew anode if protective current lower than 0.3 mA. After replacing anode, re-install earthing cable between anode and storage tank jacket.

## 14.2 Yearly maintenance

- ► The domestic hot water tank should be cleaned once a year by qualified personnel (heating or cooling system engineers). To do this, first empty the hot water tank. Then remove the polystyrene guard over the service opening of the hot water tank. Unscrew the flange cover of the service opening.
- Determine the quality of the heating water by analysis. In the event of deviations from the specifications, take suitable measures without delay.
- ► Check all installed dirt traps for dirt and clean them if necessary.



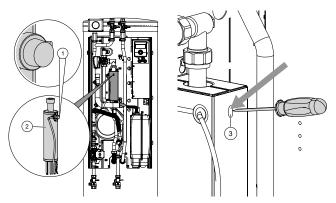
### 15 Faults

- Read out the cause of the fault via the diagnostics programme of the heating and heat pump controller.
- Contact the local partner of the manufacturer or the factory's customer service. Have the fault message and device number to hand.

# 15.1 Unlock the safety temperature limiter

A safety temperature limiter is installed in the electric heating element. If the heat pump fails or there is air in the system:

- ► Check whether the reset button (①) in the centre of the safety temperature limiter (②, located underneath the cover) has tripped.
- ▶ If the reset button (①) has tripped, press it again using a small screwdriver (③).



► If the safety temperature limiter trips again, contact the local partner of the manufacturer or the factory's customer service.

## 16 Dismantling and Disposal

## 16.1 Dismantling

Separate components by their materials.

## 16.2 Disposal and Recycling

Recycle or ensure proper disposal of device components and packaging materials in accordance with local regulations.

## 16.2.1 Buffer (standby) battery

- Use a screwdriver to push out the buffer battery on the processor circuit board of the heating and heat pump controller.
- 2. Dispose of the buffer battery (type: CR2032, lithium) in accordance with local regulations.



# HSV...

# Technical data / Scope of supply

Accessories for heat pump type			HSV 9M1/3	HSV 12.1M3
Air/water output-controlled Indoor and outdoor insta	allation 4 kW   8 kW   12 kW	• yes – no	- • -	- • •
Air/water dual output-controlled Outdoor insta		• yes – no	_	_
Air/water output-controlled Outdoor insta	ıllation 5 kW   7 kW	• yes – no	- -	- -
Air/water Outdoor insta	ıllation 14 kW   18 kW	• yes – no	- -	- -
Air/water Dual Outdoor insta		• yes – no	- - -	- - -
Installation location				
Room temperature	min.   max.	°C	5   35	5   35
Relative humidity maximum (non-condensing)		%	60	60
Sound				
Sound pressure level at 1 m distance	inside	dB(A)	36	36
Sound power level	inside	dB(A)	44	44
Heating circuit				
Flow rate: minimum   maximum (see heat pump for pipe dimension	ning)	l/h   l/h	600   1200	600   1900
Free pressing   Pressure loss   Flow rate		bar   bar   l/h	0,63   -   1200	0.55     1900
Max. allowable operating pressure		bar	3	3
Circulation pump control range	min.   max.	l/h	600 г 1200	600 г 1900
General unit data				
Total weight		kg	150	220
Weight of individual components		kg   kg   kg	- - -	- - -
Domestic hot water tank		3, 3, 3		
Net volume		I	180,5	293
Magnesium sacrificial anode Impressed current   Magn	esium	• yes - no	-   •	-   •
Domestic hot water temperature, heating pump mode   Electric hea	iting element		55   65	55   65
Mixed water quantity according to ErP: 2009/125/EC (at 40 °C, dra			230	365
Standing loss according to ErP: 2009/125/EC (at 65 °C)		W	56	63
Operating pressure   Max. pressure   Test pressure		bar   bar   bar	6   10   13	6   10   13
Electrics				
Voltage code   all-pole fuse protection for heat pump *)**)	1 phase	A	1~N/PE/230V/50Hz   B16	1~N/PE/230V/50Hz   B16
Voltage code   all-pole fuse protection for heat pump *)**)	3 phases	A	- -	3~N/PE/400V/50Hz   B16
Voltage code   Control voltage fuse protection **)		A	1~N/PE/230V/50Hz   B10	1~N/PE/230V/50Hz   B10
Voltage code   Electric heating element fuse protection **)	1 phase	A	1~N/PE/230V/50Hz   B32	- -
Voltage code   Electric heating element fuse protection **)	3 phases	A	3~N/PE/400V/50Hz   B10	3~N/PE/400V/50Hz   B16
Degree of protection		IP	20	20
Zmax		Ω	_	_
Residual current circuit breaker		type	В	В
Electric heating element output	3   2   1 phase	kW   kW   kW	6   4   2	9 6 3
Circulation pump power consumption, heating circuit	min.   max.	W	4   75	4   75
Other unit information				
Safety valve Heating circuit   Response pressure	included in scope of supp	oly: • yes – no   bar	• 3	• 3
Buffer tank   Volume	included in scope of su		•   62	•   83
Diaphragm expansion vessel Heating circuit   Volume   Prepressur	e incl. in scope of supply:	• yes — no   l   bar	•   12   1,5	•   12   1.0
Overflow valve   Changeover valve, heating - domestic hot water	inte	grated: • yes – no	•   •	• •
Vibration decoupling, Heating circuit   Heat source i	ncluded in scope of supply or inte	grated: • yes – no	_	_
	ncluded in scope of supply or inte		• • -	• • -
*) compressor only, **) note local regulations I Index: p			813320d	813326c



# Technical data / Scope of supply

HSDV...

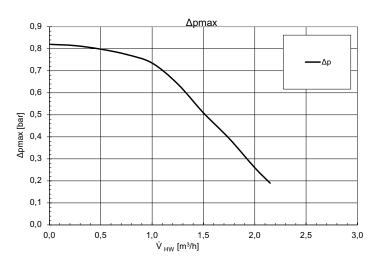
Accessories for heat pump type				HSDV 9M1/3	HSDV 12.1M3
Air/water output-controlled	Indoor and outdoor installation	4 kW   8 kW   12 kW	• yes — no	- - -	- - -
Air/water dual output-controlled		9 kW	• yes – no	_	_
Air/water output-controlled	Outdoor installation	5 kW   7 kW	• yes – no	- -	- -
Air/water	Outdoor installation	14 kW   18 kW	• yes – no	- -	- -
Air/water Dual	Outdoor installation	5 kW   7 kW   9 kW	• yes – no	- - -	- - -
Installation location					
Room temperature		min.   max.	°C	5   35	5   35
Relative humidity maximum (non-condens	sing)		%	60	60
Sound					
Sound pressure level at 1 m distance		inside	dB(A)	33	33
Sound power level		inside	dB(A)	46	46
Heating circuit					
Flow rate: minimum   maximum (see hea	t pump for pipe dimensioning)		I/h   I/h	700   1600	700   1600
Free pressing   Pressure loss   Flow rate			bar   bar   l/h	0.65   -   1150	0.81   -   1150
Max. allowable operating pressure			bar	3	3
Circulation pump control range		min.   max.	I/h	600 । 1200	600 г 1900
General unit data					
Total weight			kg	150	166
Weight of individual components			kg   kg   kg	- - -	- - -
Domestic hot water tank					
Net volume			I	180,5	302
	mpressed current   Magnesium	ement	• yes - no	-   •	- •
Domestic hot water temperature, heating		ement	up to °C   up to °C	60   65	60   65
Mixed water quantity according to ErP: 20	09/125/EC (at 40 °C, draw-off of	10 l/min)		230	365
Standing loss according to ErP: 2009/125				56	77
Operating pressure   Max. pressure   Test			bar   bar   bar	6   10   13	6   10   13
Electrics					
Voltage code   all-pole fuse protection for	heat pump *)**)	1 phase	A	1~N/PE/230V/50Hz   B16	1~N/PE/230V/50Hz   B16
Voltage code   all-pole fuse protection for		3 phases	A	_	
Voltage code   Control voltage fuse protec	ction **)			1~N/PE/230V/50Hz   B16	1~N/PE/230V/50Hz   B16
Voltage code   Electric heating element fu	se protection **)	1 phase	A	1~N/PE/230V/50Hz   B25	- -
Voltage code   Electric heating element fu		3 phases	A	3~N/PE/400V/50Hz   B10	3~N/PE/400V/50Hz   B16
Degree of protection			IP	20	20
Zmax			Ω	-	_
Residual current circuit breaker		if required	type	В	В
Electric heating element output		3   2   1 phase	kW   kW   kW	6   4   2	9 6 3
Circulation pump power consumption, hea	ating circuit	min.   max.	W	4   75	10   150
Other unit information					
Safety valve Heating circuit   Response pr	ressure	included in scope of sup	pply: • yes – no   bar	• 3	• 3
Buffer tank   Volume		included in scope of s		•   62	• 83
Diaphragm expansion vessel Heating circ	uit   Volume   Prepressure	incl. in scope of supply		•   12   1.5	•   12   1.0
Overflow valve   Changeover valve, heatir			egrated: • yes - no	• •	•   •
Vibration decoupling, Heating circuit   Hea	at source included	in scope of supply or int	egrated: • yes – no	_	_
Controller   Heat quantity recording   Exte		in scope of supply or int		•   •   –	•   •   -
*) compressor only, **) note local regulations I li				813324b	813327d

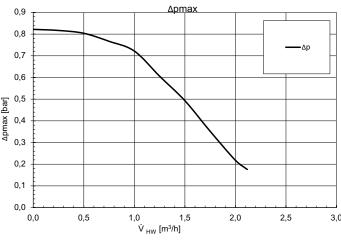


# Free pressing

## HSV 9M1/3

## **HSDV 9M1/3**





Keys: UK823284 / UK823288

$\dot{V}_{HW}$	Volumetric flow of hot water	
Λpmax	Maximum free pressing	

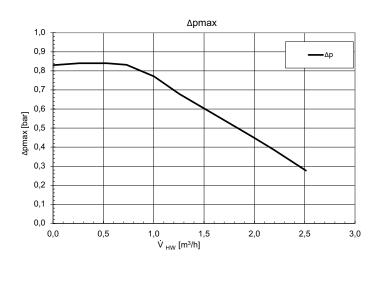
82328

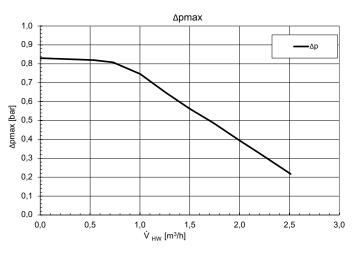
ssing 823288

823313

## **HSV 12.1M3**

## **HSDV 12.1M3**

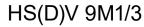




823312

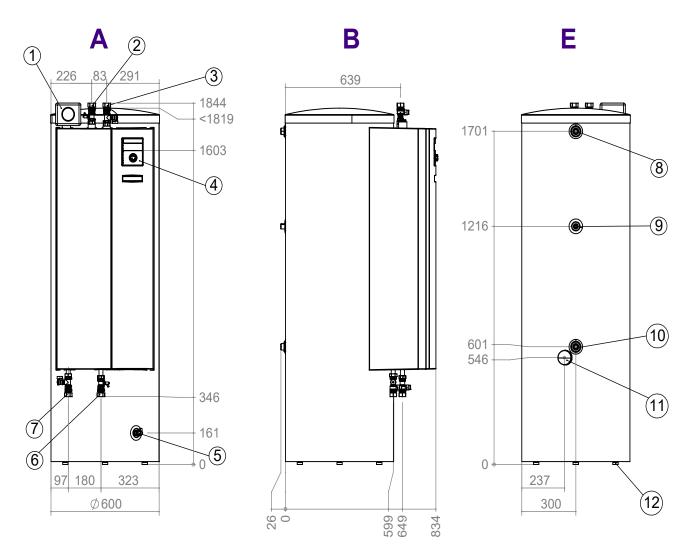
Keys: UK823285 / UK823289

$\dot{V}_{HW}$	Volumetric flow of hot water
Δpmax	Maximum free pressing





# Dimensioned drawings



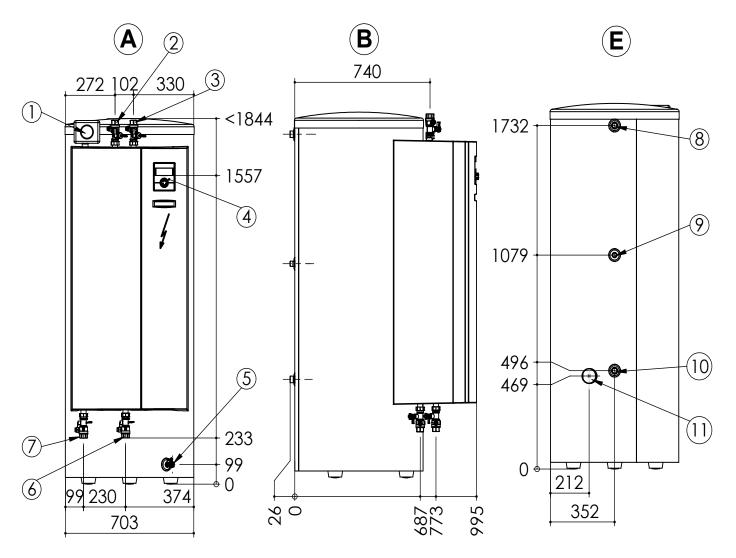
Keys: UK819547 All dimensions in mm.

Pos.	Name	Dim.
Α	Front view	
В	Side view from left	
Е	Rear view	
1	Safety module	
2	Heating water inlet (return)	Rp 1" internal thread
3	Heating water outlet (flow)	Rp 1" internal thread
4	Control panel	
5	Emptying, buffer tank	G ½"
6	Hot water inlet (from heat pump)	Rp 1" internal thread
7	Hot water outlet (to heat pump)	Rp 1" internal thread
8	Domestic hot water	R 1" external thread
9	Circulation pump	R ¾" external thread
10	Cold water	R 1" external thread
11	Penetrations for electric/sensor cables	
12	Adjusting foot M12 (4x) variable height, additional 15-30mm	



## **HSV 12.1M3**

# Dimensioned drawings

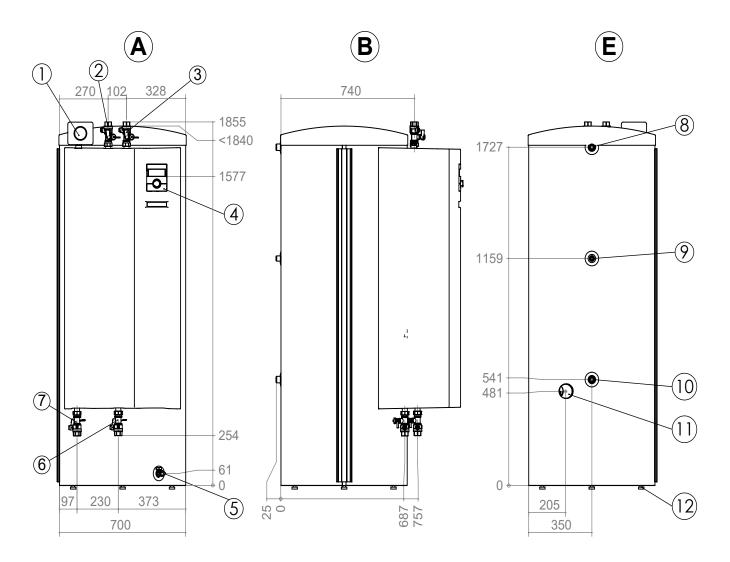


Keys: UK819489 All dimensions in mm.

Pos.	Name	Dim.
Α	Front view	
В	Side view from left	
Е	Rear view	
1	Safety module	
2	Heating water inlet (return)	Rp 1" internal thread
3	Heating water outlet (flow)	Rp 1" internal thread
4	Control panel	
5	Emptying, buffer tank	Rp ½" internal thread
6	Hot water inlet (from heat pump)	Rp 1" internal thread
7	Hot water outlet (to heat pump)	Rp 1" internal thread
8	Domestic hot water	R 1" external thread
9	Circulation pump	R ¾" external thread
10	Cold water	R 1" external thread
11	Penetrations for electric/sensor cables	
12	Adjusting foot M12 (3x) variable height, additional 15-30mm	



# Dimensioned drawings



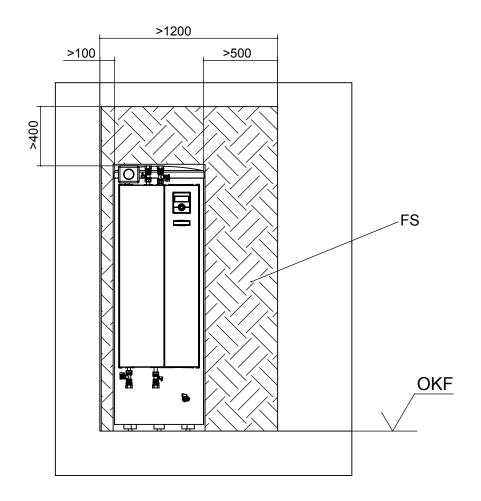
Keys: UK819546 All dimensions in mm.

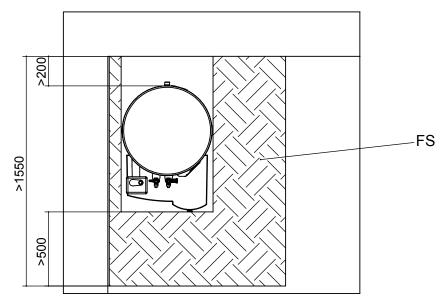
Pos.	Name	Dim.
Α	Front view	
В	Side view from left	
E	Rear view	
_1	Safety module	
2	Heating water inlet (return)	Rp 1" internal thread
3	Heating water outlet (flow)	Rp 1" internal thread
4	Control panel	
5	Emptying, buffer tank	Rp ½" internal thread
6	Hot water inlet (from heat pump)	Rp 1" internal thread
7	Hot water outlet (to heat pump)	Rp 1" internal thread
8	Domestic hot water	R 1" external thread
9	Circulation pump	R ¾" external thread
10	Cold water	R 1" external thread
11	Penetrations for electric/sensor cables	
12	Adjusting foot M12 (4x) variable height, additional 15-30mm	





# Installation plan





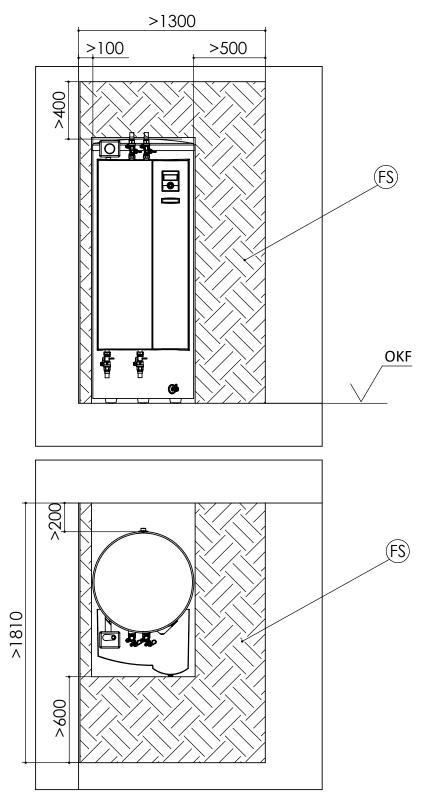
Keys: UK819418 All dimensions in mm.

Pos.	Name
FS	Free space for service purposes
OKF	Top edge of finished floor



# HS(D)V 12.1M3

# Installation plan



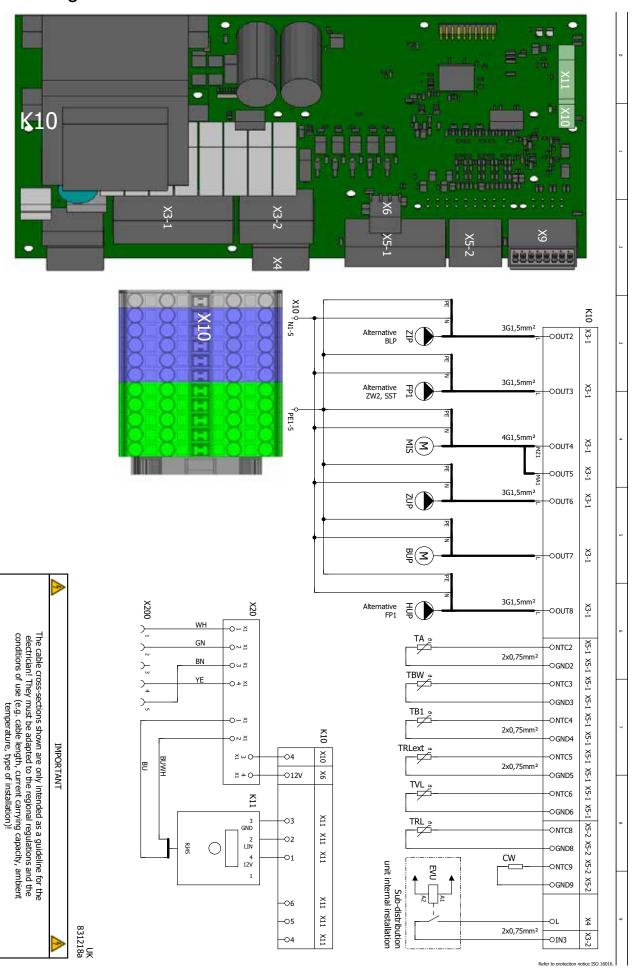
Keys: UK819490 All dimensions in mm.

Pos.	Name
FS	Free space for service purposes
OKF	Top edge of finished floor



## Terminal diagram 1/2

## HSV...





# HSV...

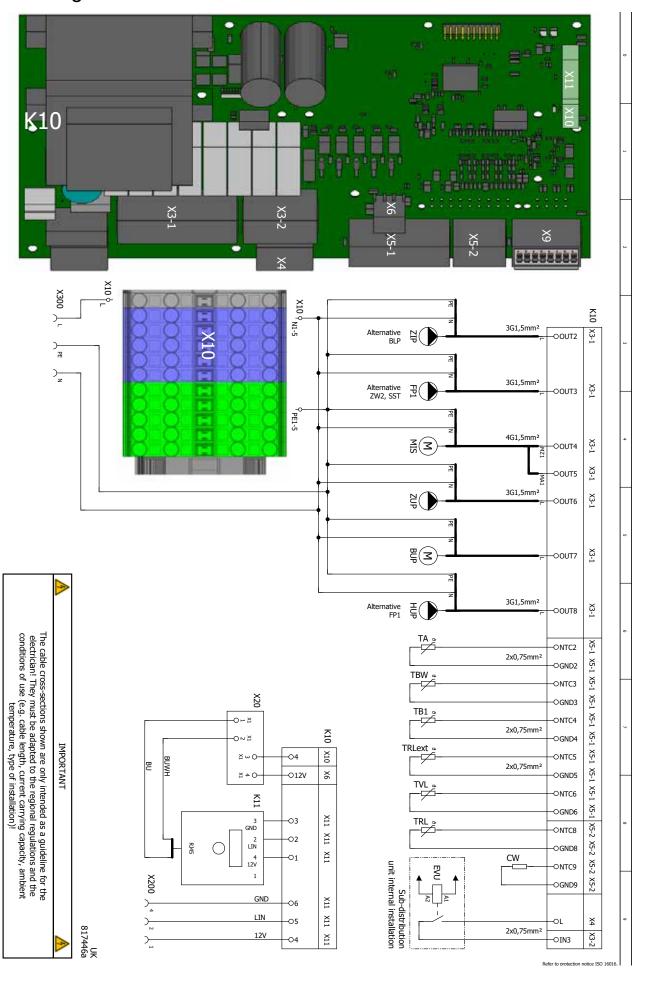
# Terminal diagram 2/2

Repulsement   Description   Perty external     Tal			
TRA  Outdoor temperature sensor TREAR.  Temperature sensor, mixing circuit. 1  Temperature sensor. 1  Temperature sensor. 1  Temperature sensor. 1  Te	Equipement	Description	Wired
TA.  Outdoor temperature sensor  Domestic hot water temperature sensor / domestic hot water thermostat  Titl  Tremperature sensor supply  Titl  Tremperature sensor, external return  TV.  TV.  TV.  TV.  TV.  TV.  TV.  TV	PEX	Party external	=
Donestic hot water temperature sensor / domestic hot water themostat  Temperature sensor, mixing dircuit 1  Temperature sensor, return  Coding resistor  Safety remperature sensor, return  Dode by power supply company (jumper if no blocking time) / Smart Grid control 2  Additional heating generator 1  Donestic hot water dirculation pump / Cooling signal / domestic hot water draige pump  Wixing dircuit 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault  Mixing dircuit 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault  Mixing dircuit 1 circulation pump / Domestic hot water draige pump  Additional fleeder) circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit circulation pump / Domestic hot water switching valve  Gontrol banel  Control voltage feed  MODBUS  Ontrol voltage feed  MODBUS  Ontrol voltage feed  MODBUS	TA	erature sensor	 
Temperature sensor, mixing dirouit 1  Temperature sensor, external return  Temperature sensor, external return  Temperature sensor, external return  Goding resistor  Safety temperature limiter / additional heating genrator  Block by power supply company (jumper if no blocking time) / Smart Grid control 2  Smart Grid control 2  Additional heating generator 1  Demestic hot water diroulation pump / cooling signal / domestic hot vater charge pump  Wixing dirouit 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault  Mixing dirouit 1 closed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)  Additional (feeder) diroulation pump  Domestic hot water diroulation pump  Parl (sindange mixer / cooling mixer / charge mixer)  Additional (feeder) diroulation pump  Parl (Brine circulation pump / Well diroulation pump  Volumetric flow meter  Control panel  Control panel  Control solings feed  MODBUS circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC  Control solings feed  MODBUS circuit board  MODBUS circuit circuited model and model	TBW	Domestic hot water temperature sensor / domestic hot water thermostat	 
Temperature sensor, external return  Temperature sensor supply Temperature sensor, ethurn  Coding resistor  Safety temperature limiter / additional heating genator Block by power supply company (jumper if no blocking time) / Smart Grid control 1  Smart Grid control 2  Additional heating generator 1  Domestic hot water circulation pump / cooling signal / domestic hot water charge pump  Mixing circuit 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault  Mixing circuit 1 cosed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)  Mixing circuit 1 open (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)  Additional (feeder) circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit topen (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)  Additional (feeder) circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC  Control pane   Con	TB1	Temperature sensor, mixing circuit 1	
Temperature sensor supply  Temperature sensor, return  Coding resistor  Safety temperature limiter / additional heating genrator  Slock by power supply company (jumper if no blocking time) / Smart Grid control 1  Smart Grid control 2  Additional heating generator 1  Domestic hot water circulation pump / cooling signal / domestic hot water charge pump  Nixing circuit 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault  Mixing circuit 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault  Mixing circuit 1 circulation pump / Cooling mixer / charge mixer)  Mixing circuit 1 circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit towater circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit circulation pump / Well circulation pump  Fan / Brinc circulation pump / Well circulation pump  Volumetric flow meter  Control panel  Control panel  Control stage feed  MODBLIS circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC  MODBLIS circuit board  MODBLIS circuit circuit circuit circuit circuit ci	TRLext.	Temperature sensor, external return	 
Temperature sensor, return Coding resistor  Safety temperature limiter / additional heating genrator  Safety temperature limiter / additional heating genrator  Block by power supply company (jumper if no blocking time) / Smart Grid control 1  Smart Grid control 2  Additional heating generator 1  Domestic hot water droubtion pump / cooling signal / domestic hot water charge pump  Domestic hot water droubtion pump / cooling ginal / domestic hot water charge pump  Mixing drout 1 closed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)  Mixing drout 1 open (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)  Additional (feeder) droubtion pump / Domestic hot water switching valve  Heating grout for calculation pump / Domestic hot water switching valve  Heating drout for calculation pump / Well circulation pump  Fan / Brine circulation pump / Well circulation pump  Volumetric flow meter  Control panel  Control panel  Control voltage feed  MODBUS Gricuit board  MODBUS Gricuit board  MODBUS Gricuit board  MODBUS Service Seed	TVL	Temperature sensor supply	
Coding resistor  Safety temperature limiter / additional heating genrator  Safety temperature limiter / additional heating genrator  Block by power supply company (jumper if no blocking time) / Smart Grid control 1  Smart Grid control 2  Additional heating generator 1  Domestic hot water circulation pump / Cooling signal / Johnestic hot water charge pump  Mixing circuit 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault  Mixing circuit 1 closed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)  Additional (feeder) circulation pump  Additional (feeder) circulation pump  Domestic hot water circulation pump  Heating circuit circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit circulation pump / Well circulation pump  Volumetric flow meter  Control panel  Control panel  Control voltage feed  MODBUS  Control board  MODBUS	TRL	Temperature sensor, return	 
Safety temperature limiter / additional heating geniator  Block by power supply company (jumper if no blocking time) / Smart Grid control 1  Smart Grid control 2  Additional heating geniator 1  Domestic hot water circulation pump / cooling signal / domestic hot water charge pump  Mixing circuit 1 closed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)  Mixing circuit 1 closed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)  Additional (feeder) circulation pump  Domestic hot water switching valve  Heating circuit circulation pump  Fan / Brine circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit circulation pump / Well circulation pump  Controller circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC  Controller circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC  Controller Sicruit board  MODBUS	CW	Coding resistor	<u> </u>
Block by power supply company (jumper if no blocking time) / Smart Grid control 1  Smart Grid control 2  Additional heating generator 1  Domestic hot water direculation pump / cooling signal / domestic hot water charge pump  2 / SST Mixing direcult 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault  Mixing direcult 1 dosed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)  Additional (feeder) circulation pump  Domestic hot water direculation pump  Domestic hot water direculation pump  Pfan / Bine circulation pump / Well circulation pump  Fourtroller circulation pump / Well circulation pump  Control panel  Control panel  Control voltage feed  MODBUS circuit board: Caution: I max = 6.3A/230VAC  MODBUS circuit board MODBUS	STB / ZWE	Safety temperature limiter / additional heating genrator	 
Smart Grid control 2  Additional heating generator 1  Additional heating generator 1  Additional heating generator 1  Additional heating generator 2  Additional forcuit 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault  Mixing circuit 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault  Mixing circuit 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault  Mixing circuit 1 circulation pump / Mixing circuit 1 circulation pump / Additional (feeder) circulation pump pump / Additional (feeder) circulation pump pump pump pump pump pump pump pum	EVU / SG 1	time) / Smart Grid control	\ \
Additional heating generator 1 / KS / BLP Domestic hot water circulation pump / cooling signal / domestic hot water charge pump / XS / BLP Domestic hot water circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault Mixing circuit 1 closed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer) (MA1) Mixing circuit 1 closed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer) Additional (feeder) circulation pump Domestic hot water circulation pump Heating circuit circulation pump Heating circuit circulation pump Fan / Brine circulation pump / Well circulation pump Volumetric flow meter Volumetric flow meter Control panel Control panel Control voltage feed MODBUS circuit board MODBUS circuit board MODBUS	SG 2	Smart Grid control 2	 
Domestic hot water dirculation pump / cooling signal / domestic hot water charge pump  / ZWE 2 / SST Mixing circuit 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault (MZ1) Mixing circuit 1 closed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)  Mixing circuit 1 closed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)  Additional (feeder) circulation pump  Domestic hot water circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit circulation pump / Well circulation pump  Fan / Brine circulation pump / Well circulation pump  Volumetric flow meter  Control panel  Control voltage feed  MODBUS circuit board  MODBUS circuit board  MODBUS circuit board	ZWE1	Additional heating generator 1	 
ZWE 2 / SST   Mixing circuit 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault (MZ1)   Mixing circuit 1 closed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)	ZIP / KS / BLP	Domestic hot water circulation pump / cooling signal / domestic hot water charge pump	 
[MZ1] Mixing circuit 1 closed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)  [MA1] Mixing circuit 1 open (discharge mixer / coaling mixer / charge mixer)  Additional (feeder) circulation pump  Domestic hot water circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit circulation pump / Well circulati	/	Mixing circuit 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault	
(MA1)  Mixing circuit 1 open (discharge mixer / charge mixer)  Additional (feeder) circulation pump  Domestic hot water circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit circulation pump / Well circulation pump  Volumetric flow meter  Volumetric flow meter  Controller circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC  Control panel  Control panel  Control voltage feed  MODBUS circuit board  MODBUS circuit board  MODBUS	MIS (MZ1)	Mixing circuit 1 closed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)	
Additional (feeder) circulation pump  Domestic hot water circulation pump / Domestic hot water switching valve  Heating circuit circulation pump  Fan / Brine circulation pump / Well circulation pump  Volumetric flow metter  Volumetric flow metter  Controller circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC  Control panel  Control panel  Control panel  Control panel  Control panel  Control board  MODBUS circuit board  MODBUS circuit board	MIS (MA1)	Mixing circuit 1 open (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)	
Domestic hot water circulation pump / Domestic hot water switching valve Heating circuit circulation pump Fan / Brine circulation pump / Well circulation pump Volumetric flow meter  Controller circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC Control panel Control voltage feed MODBUS circuit board MODBUS	ZUP	Additional (feeder) circulation pump	
Heating circuit circulation pump Fan / Brine circulation pump / Well circulation pump Volumetric flow meter  Controller circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC Control panel Control voltage feed MODBUS circuit board MODBUS circuit board MODBUS	BUP	Domestic hot water circulation pump / Domestic hot water switching valve	
Volumetric flow meter  Controller circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC  Control panel Control voltage feed MODBUS circuit board  MODBUS	HUP	Heating circuit circulation pump	
Controller circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC  Control panel Control voltage feed MODBUS circuit board  MODBUS	VBO	Fan / Brine circulation pump / Well circulation pump	 
Controller circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC  Control panel  Control voltage feed  MODBUS circuit board  MODBUS	B2	Volumetric flow meter	
Control panel Control voltage feed MODBUS circuit board MODBUS	K10	Controller circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC	$\frac{1}{\times 1}$
Control voltage feed  MODBUS circuit board  MODBUS  MODBUS	K11	Control panel	×
MODBUS circuit board  MODBUS  MODBUS	X10	Control voltage feed	X
MODBUS	X20	MODBUS circuit board	
	X200	MODBUS	



## Terminal diagram 1/2

## HSDV...





# HSDV...

# Terminal diagram 2/2

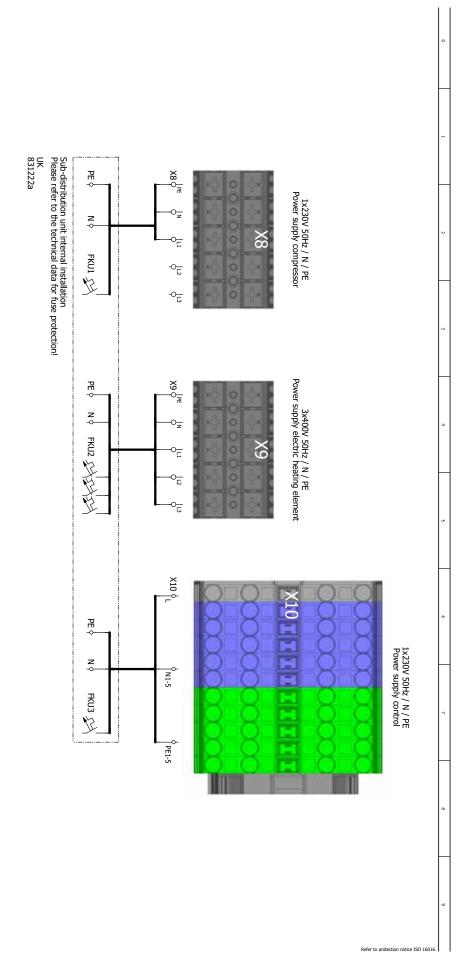
0 1	
Equipement	Description
PEX	Party external
TA	Outdoor temperature sensor
TBW	Domestic hot water temperature sensor / domestic hot water thermostat
TB1	
TRLext.	Temperature sensor, external return
TVL	Temperature sensor supply
TRL	Temperature sensor, return
CW	Coding resistor
STB / ZWE	Safety temperature limiter / additional heating genrator
EVU / SG 1	Block by power supply company (jumper if no blocking time) / Smart Grid control 1
SG 2	Smart Grid control 2
ZWE1	Additional heating generator 1
ZIP / KS / BLP	Domestic hot water circulation pump / cooling signal / domestic hot water charge pump
FP 1 / ZWE 2 / SST	Mixing circuit 1 circulation pump / Additional heating generator 2 / Collective fault
MIS (MZ1)	Mixing circuit 1 closed (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)
MIS (MA1)	Mixing circuit 1 open (discharge mixer / cooling mixer / charge mixer)
ZUP	Additional (feeder) circulation pump
BUP	Domestic hot water circulation pump / Domestic hot water switching valve
HUR HUR	Heating circuit circulation pump
VBO	Fan / Brine circulation pump / Well circulation pump
B2	Volumetric flow meter
K10	Controller circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC
K11	Control panel
X10	Control voltage feed
X20 	MODBUS circuit board
X200	LIN-Bus



# Terminal diagram, mains connection heat pump 1~230V + electric heating element 3~400V

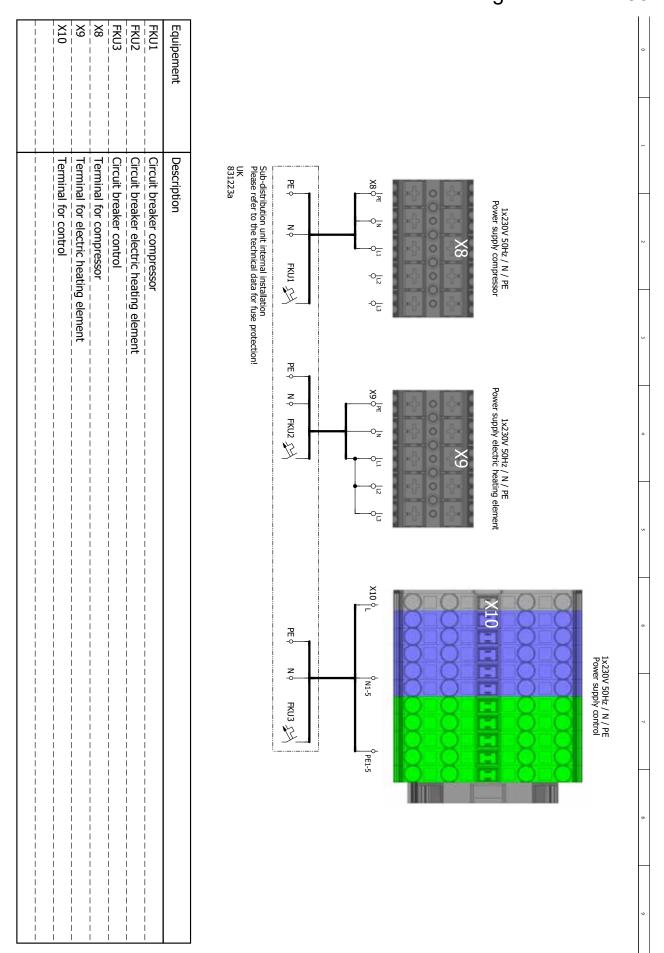
# HS(D)V 9M1/3 HS(D)V 12.1M3

16		
len	Equipement	Description
e	FKU1	
ng	FKU2	g element
tir	FKU3	
ea	X8	
h	X9	element
ic	X10	
ctr		
e		
<u> </u>		



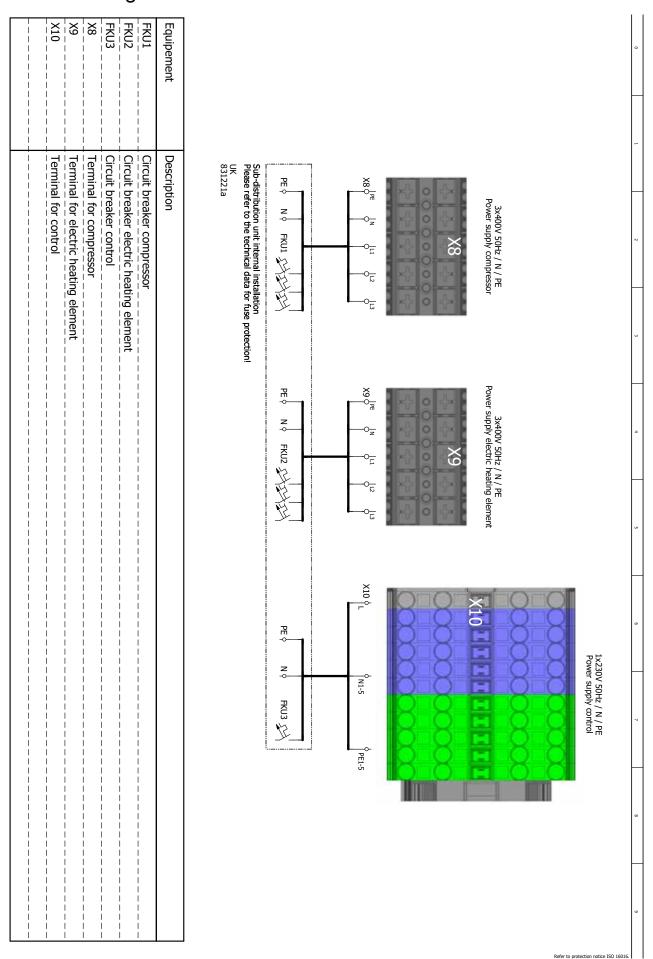


# HS(D)V 9M1/3 Terminal diagram, mains connection heat pump 1~230V + electric heating element 1~230V





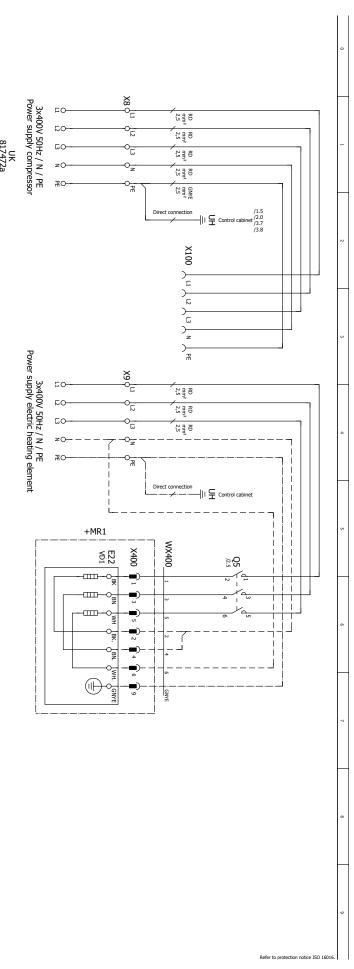
# Terminal diagram, mains connection heat pump 3~400V HS(D)V 12.1M3 + electric heating element 3~400V





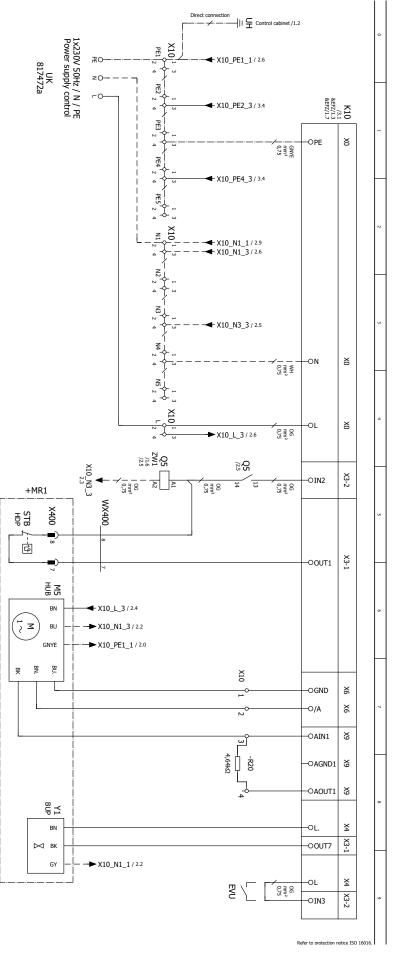
# HSV...

# Circuit diagram 1/4



# Circuit diagram 2/4

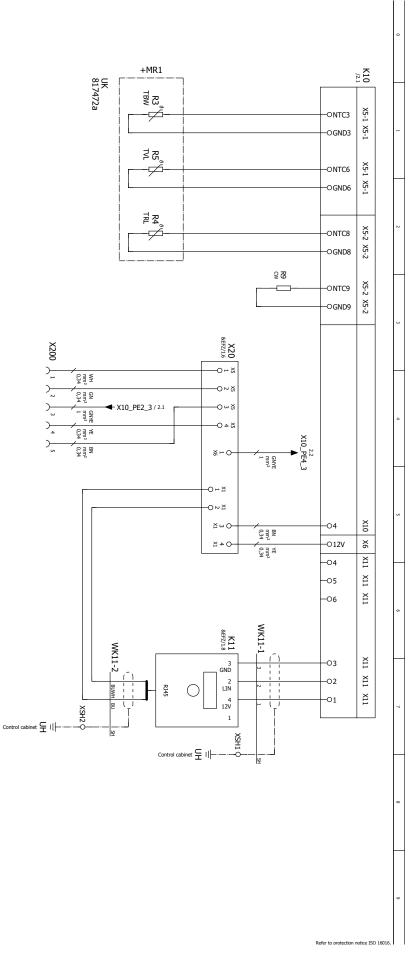
# HSV...





# HSV...

# Circuit diagram 3/4





# Circuit diagram 4/4

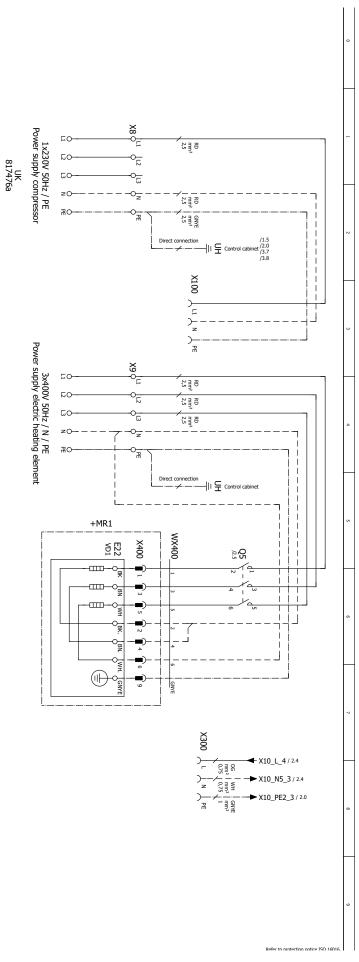
HSV...

Equipement	Description
:22	
EVU	
K10	
K11	
M5	Heating pump
Q5	Electric heating element
R3	);
R4	
R5	
R9	sistor; HSV 9M1/3 13,3kOhm; HSV 12.1M3 14,7kOhm
STB	
WK11-1	Connection cable control panel
WK11-2	
WX400	
X8	
X9	ting element
X10	
X20	bus
X100	
X200	
(300	
X400	element
XSE	
XSH	Shield clamp Control unit
Y1	
+MR1	



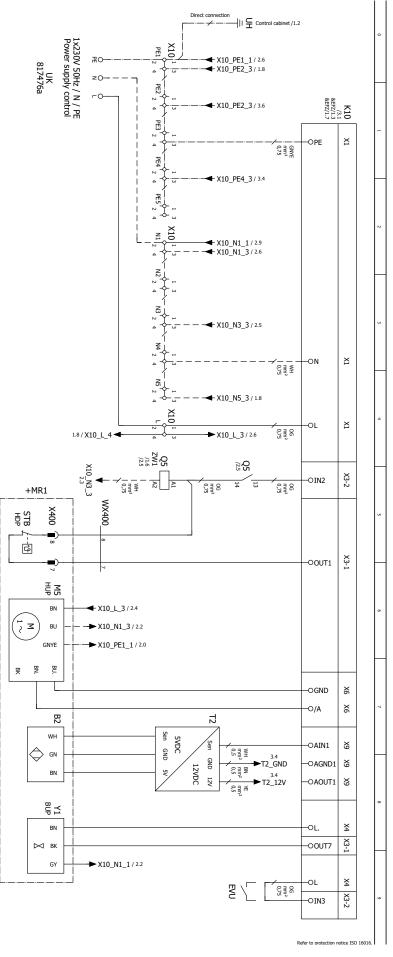
# HSDV...

# Circuit diagram 1/4



# Circuit diagram 2/4

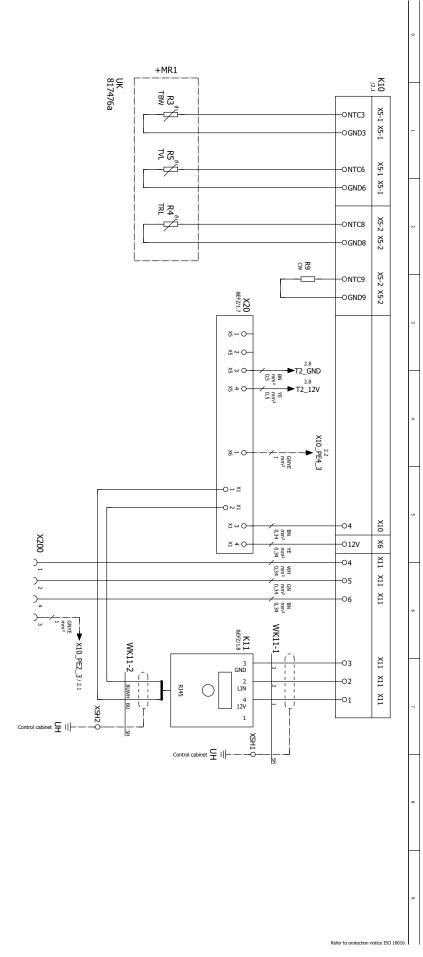
## HSDV...





## HSDV...

# Circuit diagram 3/4





# Circuit diagram 4/4

# HSDV...

	Shield clamp Control unit  Domestic hot water valve  Machine room	
	Shield clamp Control unit  Domestic hot water valve	+MR1
	Shield clamp Control unit	Y1
		XSH
	Sensorcard	XSE
	Power supply electric heating element	X400
	Power supply controller 230V	X300
 	LIN-Bus	X200
	Power supply WP	X100
	Terminal board, Modbus	X20
	Power supply control	X10
lement	Power supply electric heating element	X9
	Power supply compressor	X8
	Connection Electric heating element	WX400
 	Control panel connection cable	WK11-2
	Control panel connection cable	WK11-1
	Voltage converter	T2
	Safety temperature limiter, additional heating	STB
	Encoding resistor; HSDV 9-	R9
	Flow sensor	R5
	Return sensor	R4
	Domestic hot water temperature sensor	R3
	Electric heating element contactor	Q5
	Heating pump	M5
	Control panel	K11
	Controller circuit board; Caution: I max = 6.3A/230VAC	K10
	Energy supplier contact; clo	EVU
	Electric heating element	E22
	Volumetric flow meter	B2
	Description	Equipement



an ideal tomorrow



ait-deutschland GmbH Industriestraße 3 95359 Kasendorf Germany

T +49 9228 / 99 06 0 F +49 9228 / 99 06 149 E info@ait-deutschland.eu

www.aitgroup.com